

TRAMONTINA

EXATA

Garrafa térmica de mesa, seguindo os padrões constantes na norma brasileira para garrafas térmicas - NBR 13282 e conforme a versão atualizada emitida pela ABNT - Associação Brasileira de Normas Técnicas.

90 dias de garantia legal para vícios ou defeitos de fabricação. A garantia não cobre defeitos e/ou quebras provenientes do uso indevido. Para reposição entre em contato com nosso CAT.

Leia as instruções abaixo com atenção:

*Descarte todos os materiais de embalagem e lave o produto; • ao iniciar o uso certifique-se de que o produto esteja bem fechado; • não coloque o produto em forno elétrico, micro-ondas, freezer, geladeira e máquina de lavar louças; • a capacidade volumétrica poderá ter uma variação de até 10% de seu volume nominal indicado. **DICAS:** recomendamos pré-aquecer/pré-refrigerar o produto antes de usar, para manter por mais tempo aquecida/fria a bebida; *para evitar vazamentos, não encha até o topo do produto. **CUIDADOS ESPECIAIS:** • não agite o produto; • não olhe diretamente para dentro; • não coloque gelo seco, refrigerante, bebidas gaseificadas ou líquidos que possam gerar alta pressão; • cuidado ao manusear o produto, não deixe bater ou cair, se vier a acontecer certifique-se que não fiquem resíduos de vidro no interior; • todo manuseio de vidro (material frágil) deve ser feito com total atenção, e este produto com ampola de vidro não foge a essa regra; • não beba diretamente da garrafa; • verifique frequentemente o aperto das peças rosqueáveis (fundo/base); • não coloque bebida quente e em seguida a bebida gelada ou vice-versa, pois isso pode danificar a ampola; *por ser um produto de mesa, recomenda-se em manter o produto sempre na posição vertical; • mantenha fora do alcance das crianças; • após o uso ou limpeza, aconselhamos deixar o produto aberto; • não remova a ampola de vidro do produto, somente se ela quebrar ou sofrer algum dano e necessitar ser substituída; *não use para transportar ou armazenar cubos de gelo, pois podem danificar a parte interna. *não use para guardar leite quente ou comida de bebês a fim de minimizar o crescimento de bactérias. **ORIENTAÇÕES DE LIMPEZA:** *lave o produto somente com detergente neutro e esponja macia; • não utilize escova com pontas que possam quebrar a ampola de vidro; • se houver odores desagradáveis, utilize uma solução com a medida de 2 colheres (sopa) de bicarbonato de sódio dissolvidas em água quente (capacidade máxima) e deixe agir por 12 horas; após, enxague bem e realize a limpeza diária.

Tabela dos tempos

		START	3h	6h	12h	24h	
1 L		90°C	82°C	76°C	67°C	56°C	12h
1,8 L		90°C	85°C	80°C	73°C	62°C	24h

Limpeza da bomba: a bomba não pode ser aberta, a limpeza deve ocorrer apenas colocando água fervente limpa dentro da garrafa e bombeando o líquido para limpar o sistema e os tubos internos da bomba.



Fabricado no Brasil
Made in Brazil
Hecho en Brasil

TRAMONTINA FARROUPILHA S.A.

Rodovia ERS-122, km 61
Distrito Industrial | CEP 95178-000
Farroupilha | RS | Brasil
CNPJ 87.834.883/0001-13
Indústria Brasileira

tramontina.com



+55 [11] 4861.3981
[11] 96602.3447
atendimento@tramontina.com

Validade Indeterminada

116288



Table thermos flask, in line with the standards contained in the Brazilian standard for thermos – NBR 13282, and according to the updated version issued by ABNT – Brazilian Association of Technical Standards.

90-day legal warranty for manufacturing defects or defects. The warranty does not cover defects and/or breakages resulting from improper use. For replacement, please contact our CAT.

Read the instructions below carefully

*Discard all packaging materials and wash the product; *make sure that the product is properly closed; *do not place the product in an electric oven, microwave, freezer, refrigerator or dishwasher; *the volumetric capacity may vary by up to 10% of its indicated nominal volume. **TIPS:** we recommend preheating/pre-cooling the product before use to keep the drink hot cold for longer; *to avoid leaks, do not fill to the top of the product. **SPECIAL CARE:** *do not shake the product; *do not look directly inside; *do not drink directly from the product; *do not put dry ice, soda, carbonated drinks or liquids that can generate high pressure; *do not let the product suffer knocks or fall; do not add hot drink and then cold drink or vice versa, as this can damage the ampoule; *as it is a table product, it is recommended that this product should always be transported in an upright position; *keep out of the reach of children; *after use or cleaning, we advise you to leave the product open; *do not remove the glass ampoule from the product unless it breaks or suffers damage and needs to be replaced; *do not ingest the contents of the product if it is leaking, as it may contain shards of glass; *all glass handling must be made with full attention, and this glass ampoule product is no exception to this rule; *frequently check the tightness of the threadable parts (bottom / base). *do not use for the carrying or storage of ice cubes unless equipped with a plastic insert because the transportation of ice cubes might damage the inner liner. *in order to minimize bacterial growth, do not use to keep warm milk products or baby food. **CLEANING GUIDELINES:** *wash only with neutral detergent and soft sponge; *do not use a brush with tips that could break the glass ampoule; *if there are unpleasant odors, you can use a solution of 2 tablespoons (soup) of sodium bicarbonate dissolved in hot water (up to its maximum capacity) and leave it to act for 12 hours; thereafter, continue with the daily cleaning.

Times table

		START	3h	6h	12h	24h	
1 L		90°C	82°C	76°C	67°C	56°C	12h
1,8 L		90°C	85°C	80°C	73°C	62°C	24h

Cleaning the pump: the pump cannot be opened, so just pour clear boiling water into the airtight and pump it out to clean the system and the internal pump tubes.

Termo de mesa, siguiendo las normas contenidas en la norma brasileña para termos – NBR 13282 y según la versión actualizada emitida por ABNT – Asociación Brasileña de Normas Técnicas.

Garantía legal de 90 días por defectos o defectos de fabricación. La garantía no cubre defectos y / o roturas resultantes de un uso inadecuado. Para reemplazo, comuníquese con nuestro CAT.

Leia atentamente las instrucciones a continuación

*Desechar todos los materiales del empaque y lavar el producto; *asegúrese de que el producto esté correctamente cerrado; *no coloque el producto en un horno eléctrico, microondas, congelador, frigorífico y lavavajillas; *la capacidad volumétrica puede variar hasta en un 10% de su volumen nominal indicado. **CONSEJOS:** recomendamos precalentar / enfriar el producto antes de su uso, para mantener la bebida caliente / fría durante más tiempo; *para evitar filtraciones, no rellenar hasta el tope del producto. **CUIDADOS ESPECIALES:** *no agite el producto; *no mire directamente al interior; *no beber directamente del producto; *no ponga hielo seco, gaseosas, bebidas carbonatadas o líquidos que puedan generar alta presión; *no deje que el producto se golpee o caiga; no agregue bebida caliente y luego bebida fría o viceversa, ya que esto puede dañar la ampolla; *al ser un producto de mesa, se recomienda que se transporte siempre en posición vertical; *mantener fuera del alcance de los niños; *después de su uso o limpieza, le recomendamos que deje el producto abierto; *no retire la ampolla de vidrio del producto, solo si se rompe o sufre daños y necesita ser reemplazada; *no ingerir el contenido del producto si tiene fugas, ya que puede contener fragmentos de vidrio; *toda manipulación de vidrio debe realizarse con total atención, y este producto con ampolla de vidrio no escapa a esta regla; *comprobar con frecuencia si las piezas enroscadas están ajustadas (fondo / base). *no lo use para transportar o almacenar cubitos de hielo a menos que esté equipado con un inserto de plástico porque el transporte de cubitos de hielo podría dañar el revestimiento interior. *para minimizar el crecimiento bacteriano, no lo use para mantener calientes productos lácteos o comida para bebés. **PAUTAS DE LIMPIEZA:** *lavar solo con detergente neutro y una esponja suave; *no utilice un cepillo con puntas que puedan romper la ampolla de vidrio; *si hay olores desagradables, puede utilizar una solución de 2 cucharadas (sopa) de bicarbonato de sodio disuelto en agua caliente (hasta su capacidad máxima) y dejar actuar durante 12 horas; luego, haga la limpieza diaria.

Tabla de tiempos

		START	3h	6h	12h	24h	
1 L		90°C	82°C	76°C	67°C	56°C	12h
1,8 L		90°C	85°C	80°C	73°C	62°C	24h

Limpieza del sifón: el sifón no se puede abrir y la limpieza se debe hacer solo poniéndole agua limpia hirviendo en el termo y bombéandola para limpiar el sistema y los tubos internos del sifón.